

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 89 (1995)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Vermischtes und Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vermischtes und Veranstaltungen

## Gottesdienste

### Basel

Samstag, 10. Juni, 18.30 Uhr, Eucharistiefeier, Imbiss und Zusammensein im Pfarreiheim St. Franziskus in Riehen.

Sonntag, 25. Juni, 15.00 Uhr, Konfirmations-Gottesdienst mit Abendmahl in der Kornfeldkirche, Kornfeldstr. 51 in Riehen. Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### Bern

Pfingstmontag, 4. Juni, 14.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der Markus-Kirche. Anschliessend Beisammensein im Kirchgemeindehaus. Freundliche Einladung.

Pfr. H. Giezendanner

### Frutigen

Sonntag, 25. Juni, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri. Freundliche Einladung.

Pfr. H. Giezendanner

### Grenchen

Sonntag, 18. Juni, 10.00 Uhr, Gottesdienst Gemeindehaus der Zwinglikirche, Berchtold Haller-Stube. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein:

Sr. Martina Lorenz

### Gstaad

Sonntag, 11. Juni, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Beisammensein und Zvieri im Restaurant «Victoria». Freundliche Einladung.

Pfr. H. Giezendanner

### Leissigen

Die Zürcher Kirchenhelferschaft weilt am 17./18. Juni 1995 in Leissigen. Deshalb feiern wir unseren Gottesdienst mit Abendmahl am Sonntag, 18. Juni 1995, um 14.30 Uhr in der schönen Kirche in Leissigen am Thunersee. Wir würden uns sehr freuen, wenn Ihr unter uns sein würdet.

Der Gemeindevorstand

### Münchenbuchsee

Sonntag, 18. Juni, 9.45 Uhr, Konfirmation im Kirchgemeindehaus Münchenbuchsee. Freundliche Einladung.

Pfr. H. Giezendanner

### Olten

Sonntag, 4. Juni, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Gemeindehaus der Pauluskirche, Calvinstube. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzliche Einladung von

Sr. Martina Lorenz

### Sissach

Sonntag, 4. Juni, 14.15 Uhr. Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl in der reformierten Kirche. Anschliessend Zusammensein beim Imbiss in der «Sonne». Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### Solothurn

Sonntag, 11. Juni, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Pfarrsaal an der Probsteigasse 10. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzliche Einladung von

Sr. Martina Lorenz

### St. Gallen

Sonntag, 11. Juni, 10.00 Uhr, Gottesdienst der Gehörlosengemeinde mit Konfirmationsfeier in der Kirche St. Laurenzen, St. Gallen. Sechs gehörlose Schülerinnen und Schüler werden an diesem Tag konfirmiert. Die hörende Gemeinde beteiligt sich an unserem Gottesdienst.

Pfr. M. Birnstil und Pfr. A. Menges

### Thurgau

Sonntag, 18. Juni, ganztägige Zusammenkunft der evangelischen und katholischen Gehörlosen im Kanton Thurgau. Gottesdienst 10.15 Uhr in der alten Kirche Romanshorn. Anschliessend Bodensee-Rundfahrt und Mittagessen auf dem Schiff (nur für Angemeldete). Im Auftrag des Fürsorgevereins für Gehörlose laden freundlich ein.

Pfr. A. Menges und Pfr. W. Probst

### Zürich

Sonntag, 11. Juni, 10.00 Uhr, katholi-

scher Gottesdienst mit Erstkommunion und Firmung in der Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon, Oerlikonerstr. 98. Herzliche Einladung.

Pater Leo Müller  
Erich Jermann

## Katholische Behindertenseelsorge des Kantons Zürich

### Bildungstag

Sonntag, 25. Juni, Bildungstag im Haus der Neu-Schönstatt-Schwestern in Quarten am Walensee. Anmeldung bis 8. Juni an die Behindertenseelsorge, Postfach 2025, 8035 Zürich. Herzliche Einladung.

Erich Jermann  
Ruth Caponio

## Gehörlosenvereine

### Gehörlosen-Verein St. Gallen

### Vereinsreise mit Studach

Davos – Landwassertal – Lenzerheide  
Sonntag, den 24. Juni 1995. Treffpunkt: 07.30 Uhr, Bahnhofpärkli St. Gallen. Abfahrt: 08.00 Uhr. Kosten: Mitglieder: 80 Franken, Nichtmitglieder 90 Franken. Carfahrt und Mittagessen inbegriffen. Abendessen auf eigene Kosten. Anmeldung: bis 17. Juni 1995. Zahlungsfrist: bis 19. Juni 1995. Bitte: Halbtaxabonnament, Schirm und Regenschutz mitnehmen. Der Ausflug findet bei jedem Wetter statt. Nicht vergessen: Humor mitzunehmen!

Anmeldung für die Vereinsreise mit Studach:

Name: .....

Vorname: .....

Adresse: .....

PLZ:..... Ort.....

Der Betrag ist gleichzeitig zu überweisen auf PC-Konto 90-12788-7. Anmeldung: Mary Schaffhauser, St. Gallerstr. 20, 9302 Kronbühl.

Schreibtelefon: 071/38 49 94.



# Vermischtes und Veranstaltungen

## Fürsorgeverein

### Zürcher Fürsorgeverein für Gehörlose

#### Generalversammlung

Dienstag, 20. Juni 1995, 19.00 Uhr im  
Gehörlosenzentrum, Oerlikonerstrasse  
98, 8057 Zürich. Übersetzung durch  
eine Dolmetscherin. Thema zum 2. Teil  
des Abends: Zurück aus der «Zukunft»  
Ruedi Graf: Erfahrungsbericht aus sei-  
nem Studienaufenthalt in Amerika.

lic. iur Wolfgang Hüsler, Präsident,  
Anna Leutwyler und Roland Sutter,  
Stellenleitung.

## Sport

### Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband

#### 17. Tennis- Schweizermeisterschaft der Gehörlosen 1995

Datum: Freitag, 7. Juli, bis Sonntag, 9.  
Juli 1995. Austragungsort:  
Tenniscenter Tübach AG in Tübach bei  
Goldach, Rorschach und Horn im  
Kanton St. Gallen in der Nähe am  
Bodensee. Spielplätze: Es wird auf  
braun-roten Gummi-Granulat-Plätzen  
in der Tennishalle gespielt.

Kategorie: Offiziell Damen und Herren  
Einzel, Offiziell Herren Doppel  
Damen Doppel (Abhängig von der  
Anzahl Anmeldungen, sonst Mixed)  
Teilnahmeberechtigt: Spieler und  
Spielerinnen mit gültiger SGSV-Lizenz  
Anmeldeschluss: **Dienstag, 30. Mai  
1995.** Bitte an obige Adresse senden.  
Aufgebote: Alle Spielerinnen und Spie-  
ler erhalten das Programm.

Beiliegende Informationen / (Unterhal-  
tungen):

Rorschach-Heiden-Bergbahn / Casino  
Bregenz, Österreich / Löwen-Pub,  
Rorschach / Flugplatz Altenrhein /  
Seerestaurant/Hotel Bad Horn / Velo-

fahren entlang am See bis nach Kreuz-  
lingen / Museum Kornhaus Direkt am  
Bodensee, Rorschach

Auskunft: Swiss Tennis Team

Tech. Leiter und OK.-Chef

Hanspeter Müller

Gstaldenstrasse 34

8810 Horgen

Tel./Fax 01/725 22 11

**Schweizerischer Gehörlosen-Sport-  
verband mit «Swiss Tennis Team»**  
organisiert eine Schiff-Fahrt für jeder-  
mann.

#### Eine Dixie-Schiff-Rundfahrt auf dem Bodensee

Auf dem «Dixie-Schiff» gibt es Musik  
und ein reichhaltiges Angebot an  
Tellergerichten und Desserts (auf eige-  
ne Kosten). Sie erleben einen Sonnen-  
untergang mit Musik von der «Dixie-  
Company», einen Kameradschafts-  
abend, usw.

**Datum: Am Samstag, 8. Juli 1995.**  
Abfahrt: Ab 19.30 Romanshorn, 20.00  
Uhr Arbon, 20.10 Uhr Horn, 20.35 Uhr  
Rorschach; Ankunft: 23.00 Uhr Ro-  
manshorn, 23.30 Uhr Arbon, 23.40 Uhr  
Horn, 24.00 Uhr Rorschach.

Jeder kann beliebig in den obenerwäh-  
nten Schiff-Häfen einsteigen. Die  
Schiffahrt dauert etwa 3 Stunden und  
führt von Rorschach nach Deutschland  
(Friedrichshafen) und nach Österreich  
(Lindau/Bregenz), ohne Hafenhalt im  
Ausland.

Preise: für Erwachsene 27\*/37 Franken,  
für Kinder bis 16 Jahre gratis. (Mit  
Bodensee-Familienkarte) für Tennis-  
teilnehmer/innen 20\*/30 Franken.

\*=Mit Halbtax-Abonnement / Boden-  
see-Pass

Auskunft und Anmeldung bei SGSV-  
Sekretariat B. Deplatz, Hof 795,  
9104 Waldstatt, Fax 071/52 29 59 oder  
Schreibtel. 071/52 24 97 bis Don-  
nerstag, 15. Juni 1995.

XII WORLD CONGRESS  
OF THE WORLD FEDERATION OF THE DEAF  
VIENNA, AUSTRIA, 6 - 15 JULY 1995



TOWARDS HUMAN RIGHTS

Für weitere Informationen wenden Sie  
sich an das Kongresssekretariat  
WFD '95 c/o ICOS Congress  
Organisation Service GmbH, Johannes-  
gasse 14, A-1010 Wien.

Tel: +43/1/512 80 91 0

Fax: +43/1/512 80 91 80

## Erwachsenenbildung

### Erwachsenenbildung St. Gallen

Einladung ins

#### Schlossgut Girsberg

Am Sonntag, 2. Juli 1995.

Treffpunkt: um 14.00 Uhr. Wir besu-  
chen das Puppenmuseum und ein  
Arbeitszimmer von Graf Zeppelin  
(Erfinder des Luftschiffs). Dann ansch-  
liessend Zvieri im Schlosspark.

Eintritt: Erwachsene

4 Franken, Kinder 2 Franken.

Anmeldung bis am 25. Juni 1995.

Name: .....

.....Erwachsene .....Kinder

an Walter Baumann, Förstergasse 5,  
8580 Sommeri, oder Fax 071/67 81 29.





## Sehen statt hören

**Sendezeit jetzt regelmässig Samstag  
10.00 Uhr**

### 3. und 10. Juni

Auch die **Spätertaubten** sind gehörlos. Aber weil sie Mundart sprechen und Gebärdensprache nicht verstehen, sind sie beim BSSV, also beim Verband der Schwerhörigen, organisiert. Viele lassen sich auch das Cochlea-Implantat einoperieren und sind dann wirklich schwerhörig.

Darüber und über das 75-Jahr-Jubiläum des Bundes Schweizerischer Schwerhörigen-Vereine (BSSV) berichten wir. Zudem erklären wir die AHV-Abstimmungsvorlage vom 25. Juni und bringen endlich wieder Nachrichten.

### 17. und 24. Juni

In dieser Sendung zeigen wir wieder einmal, wie unsere Verbände **Öffentlichkeitsarbeit** leisten: z.B. die Pro Infirmis in ihrem neuen Video, oder der Verband für das Gehörlosenwesen (SVG) in der Fernseh-Reihe «Mit Menschen – behinderte Kommunikation». Dazu gibt es noch einmal viele Nachrichten und Hinweise.

### 1. Juli

Auf Wunsch der TV-Kommission des Schweizerischen Gehörlosenbundes wiederholen wir an dieser Stelle die Sendung mit **Rea Brändle über Johannes Seluner**. Von diesem taubstummen Findling weiss man nur, dass er sein Leben in Armenhäusern des Toggenburgs verbracht hat. Aber gerade deswegen sind über ihn viele Legenden (Geschichten) erzählt worden.

Toni Rihs

## Erwachsenenbildung

### Erwachsenenbildung St. Gallen

#### Zu Besuch im Botanischen Garten

50 Jahre 1945 – 1995. Information – Führung durch die Ausstellung «Was Blätter alles können». Bei schönem Wetter Mittwoch, 16. August 1995. Verschiebungsdatum Mittwoch, 23. August 1995. Treffpunkt 19.00 Uhr Eingang Botanischer Garten, Stephanshornstr. 4, 9016 St. Gallen. Dolmetscherin ist bestellt. Über Durchführung gibt Auskunft: Beratungsstelle für Gehörlose, Tel. 22 93 53 (Schreibtelefon) oder Teletext.

## Beratungsstellen

**Beratungsstelle für Gehörlose ZH**  
Ausstellungsbesuch im Juni.

### Sommerzeit – Gartenzeit!

Auch Zeit, die vielseitige, anregende Ausstellung «Der Garten» im Kulturzentrum Pfäffikon zu besuchen. Samstag, 24. Juni 1995, 09.45 Uhr, Tessinerplatz vor dem Bahnhof Enge. Wir fahren mit Privatautos.

Ernst Fenner

Barbara Rutschmann

## Wohngelegenheit

Zu unserer gehörlosen Pensionärin (60jährig.) suchen wir eine

### Mitpensionärin

evtl. auch gehörlos. Ein schönes Zimmer mit grossem Balkon sowie Sicht auf See und Berge, in einem Chalet am Thunersee erwartet Sie. Unsere Pensionärinnen (nur 2 Personen) betreuen wir im familiären Umfeld. Interessenten schreiben bitte an folgende Adresse: Gehörlosen-Zeitung, Chiffre 400, Brünishaldenweg 1, 5610 Wohlen.

**Redaktionsschluss für die GZ vom Juli:  
10. Juni 1995.**

## Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

### Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen (SVG)  
Zentralsekretariat  
Sonneggstrasse 31, 8033 Zürich  
Telefon 01 262 57 62  
Schreibtelefon 01 262 57 68, Fax 01 262 57 65

### Redaktion:

Monika Landmann (la) \*  
Gehörlosen-Zeitung  
Brünishaldenweg 1  
5610 Wohlen  
Telefon/Schreibtelefon 057 22 33 12  
Telefax 057 23 12 49

### Redaktionelle Mitarbeiter:

Paul Egger (gg),  
Linda Sulindro (Isu)

### Layout und Produktion

Walter Fischer's Scriptorium

### Verwaltung, Abonnemente, Adressänderungen,

**Druck und Spedition:**  
KASIMIR MEYER AG  
Grafischer Betrieb, Kapellstrasse 5  
5610 Wohlen  
Telefon 057 22 27 55  
Telefax 057 22 92 36